



“食白果”字面意思就是“吃白果”，是一个非常常见的粤语，表示努力付出的事情毫无收获，又指把赌注输光。“食白果”与普通话的歇后语“竹篮打水——一场空”的意思十分相近。有些迷信的人，在人生重要关口的时候绝对不吃“白果腐竹糖水”，以免影响结果。而在团圆饭菜单里面，你都唔会见到有含有白果嘅菜式，以免被顾客话唔好意头。在跨年派对上，若果你抱着艳遇的心情，最终独自回家，就是“成晚食白果”了。

sik6 baak6 gwo2
食 白 果



例句 希望今次去啲三姑六婆屋企，可以逗多几封利是，唔好食白果啦！

新年禁忌 小心讲㗎

新年唔做“山草药”

说话千祈咪乱喺

dung1 gwaal1 dau6 fu6
冬 瓜 豆 腐



旧时候办丧事，答谢亲友的素席会有多冬瓜和豆腐，所以比较讲究的广东人，是不会在饭桌上同时放着这两种食物，若然係新春期间就更加係，食肆亦会好注意。而冬瓜与豆腐都是极之容易损坏的食物，所以粤语中“冬瓜豆腐”，都可以比喻突如其来损伤，意外或是不测。意思近似国语的“三长两短”，不过“冬瓜豆腐”所指的状况没有“三长两短”坏，语气较轻微，一般人会讲“千祈唔好有咩冬瓜豆腐啊”，可以理解成“千万不要有什么坏事发生”。新春佳节，梗係祈求平平安安，唔好有咩“冬瓜豆腐”啦！

例句 唔该你行路小心啲，一个唔觉意扑亲，有咩冬瓜豆腐点算？

lok6 dei6 hoil1 fac1
落 地 开 花

从字面上看，这个词就是指当种子落地之后，就能立刻开花，形容成效非常快。“落地开花，富贵荣华”，广东朋友仔应该听唔少呢句話，通常呢句話会用嚟某样东西打碎了之后。因为打烂啲广东唔吉利，表示东西散落，碎掉，分离，意头唔好，所以大家会噃噃噃打碎嘅时候，迅速讲呢句話。广东人会在“坏事情”发生后，即刻讲一句“好说话”，将局面变成“好事情”。而“落地开花，富贵荣华”，就表示东西落地之后碎片散落一地，像很多种子落地立刻开花，会收获很多，表示大家未来将会富贵荣华。同类型的还有“岁岁平安”，谐音“碎碎平安”。

例句 跌咗只杯唔紧要，“落地开花，富贵荣华”啊！

liu4 si6 dau3 fei1
撩 事 斗 非



例句 新年流好心你就唔好撩事斗非啦，激到阿叔扎扎跳！

caa4 bou1
茶 煲

茶煲是一种煮茶泡茶的用具，可以理解为“茶壶”，而“茶煲”在粤语中的读法，与英文trouble相似，所以来“茶煲”亦等于trouble，就是“问题麻烦”的意思，来形容人或者事情难以处理。这个词在日常对话中本来并没有特指，但经过周润发《秋天的童话》里面嘅名言“女人真係茶煲啊”洗礼后，很多时候“茶煲”亦会用形来形容女人，然后又引申到日常遇到的一些唔好相处、特别困难的女人。所以新年有时候对住姨妈姑姐嘅发问，千祈要小心作答，唔係之后麻烦好多咯！

同三姑妈讲嘅真係好効，话有BF就问几时结婚生仔，话无BF又要介绍俾我，佢真係“茶煲”啊！



例句



新年大家对未来有好多期望，当然亦会有好多唔好希望佢发生。广东人好讲意头，做乜讲乜都有禁忌，切忌“山草药——喰得就喰”。原本係“坏事情”，广东人就要用把口将佢讲到变成“好事情”。而对于外地的朋友来讲，可能就咁睇字面意思，好难get到点解个词会啱用，所以更需要去了解佢哋嘅含义。喺新年头农历第一个月，大家更加会紧张一啲，谨慎一啲，唔想新年一开波就有唔吉利嘅事情发生啊！



cyun4 gaal1 fu3 gwai3
全 家 富 贵



例句 佢哋第一年喺广东过年，以为“全家富贵”係祝福语，你快啲去科普下，费事佢拜年个时讲错㗎啊！



全 家 富 贵



例句